

CHEESEWARES

BOSKA®

SINCE 1896

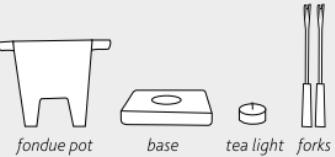
Food Tools for Life



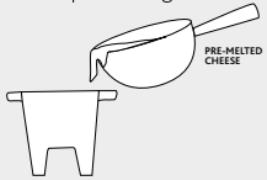
Tapas Fondue

EN, NL, DE, FR, ES

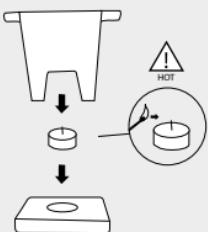
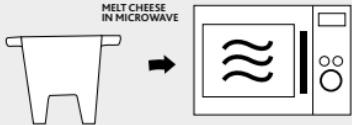
CHEESEWARES



1 - use the premelting method



2 - OR use the microwave method



EN

INSTALLATION & USE

Prepare the cheese fondue, or other content of your choice, in a different pan and then tip it into the Tapas Fondue pan. This pan is also ideal if you want to heat up your fondue in a microwave, but it cannot be used to heat up food on a hob.

NL

INSTALLATIE & GEBRUIK

Bereid de kaasfondue, of andere gewenste inhoud, in een andere pan voor en giet het vervolgens over in de Tapas Fondue pan. De fonduepan is ook geschikt voor de magnetron.

DE

MONTAGE & BENUTZUNG

Käsefondue oder anderen gewünschten Inhalt in einem anderen Topf vorbereiten und im Anschluss in den Tapasfondue-Topf gießen. Der Fonduetopf ist auch zum Erhitzen in der Mikrowelle geeignet, er kann jedoch nicht auf dem Herd verwendet werden.

FR

INSTALLATION & UTILISATION

Préparez la fondue à fromage ou tout autre contenu désiré dans un autre caquelon et versez-le dans le caquelon pour fondue tapas. Le caquelon peut être réchauffé au micro-ondes, mais pas sur la cuisinière.

ES

INSTALACIÓN & UTILIZACIÓN

Prepare previamente la fondue de queso, u otro contenido deseado, en otra cazuella y, a continuación, viértala en la cazuella para fondue Tapas. La cazuella de fondue también es apta para calentar en el microondas y no es apta para calentar en el horno.

EN

WARNING

- Do not use this fondue pan for meat fondues, broth (or broth fondues), oil, soup or any other substances that are 100 °C or hotter.
- Prepare the cheese fondue, or other content of your choice, in a different pan and then tip it into the Tapas Fondue pan. This pan is also ideal if you want to heat up your fondue in a microwave, but it cannot be used to heat up food on a hob.
- The fondue pan is designed solely for use in a microwave. If used on a different heat source - an electric hob, for example - this will result in damage to the fondue pan or heat source.
- Keep the base and fondue forks well away from the microwave or other heat sources.
- Make sure that the fondue set is always stable; so, place it on a flat surface.
- Make sure that no flammable or fusible materials (cloth, paper, etc.) are near the fondue set when in use.
- To avoid dangerous situations, never leave a tea light unattended when burning.
- Never allow children to use the fondue set.
- If hot, only place the fondue pan on the base supplied; this will avoid any damage to your table or other surface on which you have placed the base.
- Every part of the set becomes extremely hot during use. After use, wait for the set to cool down completely before touching or putting it away.
- Incorrect use of this fondue set may cause serious physical injury: every part of this fondue pan and its contents can get very hot!
- Incorrect use of this set could result in a fire and/or serious fire damage.

NL

WAARSCHUWING

- De fonduepan is niet geschikt voor vleesfondue, bouillon (fondue), olie, soep of een andere substantie van 100 °C of warmer.
- Bereid de kaasfondue, of andere gewenste inhoud, in een andere pan voor en giet het vervolgens over in de Tapas Fondue pan. De fonduepan is ook geschikt voor verwarming in de magnetron en niet geschikt voor verwarming op het fornuis.
- De fonduepan is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de magnetron. Bij gebruik op een andere hittebron zoals een elektrische kookplaat, beschadigt de fonduepan of hittebron.
- Houd het onderstel en de fonduevorken uit de buurt van de magnetron of een andere hittebron.
- Zorg dat de fondueset altijd stabiel staat; plaats deze op een vlakke ondergrond.
- Zorg dat er nooit brandbare of smeltbare materialen (doeken, papier, etc) in de buurt van de fondueset liggen als deze gebruikt wordt.
- Laat het waxinelichtje nooit zonder toezicht branden. Dit is gevaarlijk.
- Laat de fondueset nooit door kinderen bedienen.
- Plaats de fonduepan, indien warm, uitsluitend op het bijgeleverde onderstel, om beschadiging van de tafel of andere ondergrond te voorkomen.
- De onderdelen van de set worden tijdens gebruik zeer warm. Na gebruik volledig laten afkoelen alvorens de onderdelen vast te pakken en op te bergen.
- Onjuist gebruik van deze fondueset kan lichamelijk letsel veroorzaken: alle onderdelen van deze fonduepan, alsmede de eventuele inhoud, kunnen zeer heet worden!
- Onjuist gebruik van deze set kan brand en ernstige brandschade veroorzaken.

DE

WARNUNG

- Der Fonduetopf ist nicht für Fleischfondue, Bouillon (Fondue), Öl, Suppe oder andere Substanzen mit Temperaturen von 100 °C oder höher geeignet.
- Käsefondue oder anderen gewünschten Inhalt in einem anderen Topf vorbereiten und im Anschluss in den Tapasfondue-Topf gießen. Der Fonduetopf ist auch zum Erhitzen in der Mikrowelle geeignet, er kann jedoch nicht auf dem Herd verwendet werden.
- Der Fonduetopf ist ausschließlich zur Verwendung in der Mikrowelle bestimmt. Bei Verwendung auf einer anderen Wärmequelle wie z. B. einer elektrischen Kochplatte werden Fonduetopf oder Wärmequelle beschädigt.
- Halten Sie Untergestell und Fonduegabeln fern von Mikrowelle oder anderen Wärmequellen.
- Das Fondueset muss immer stabil stehen; stellen Sie es auf einen ebenen Untergrund.
- Sorgen Sie dafür, dass sich niemals brennbare oder schmelzbare Materialien (Tücher, Papier etc.) in der Nähe des Fonduesets befinden, wenn dieses verwendet wird.
- Das Teelicht niemals ohne Aufsicht brennen lassen. Das ist gefährlich.
- Das Fondueset darf nicht von Kindern bedient werden.
- Stellen Sie den Fonduetopf – wenn er warm ist – ausschließlich auf das mitgelieferte Untergestell, um Beschädigungen von Tisch und Untergrund zu vermeiden.
- Die Einzelteile des Sets werden während des Gebrauchs sehr heiß. Lassen Sie das Set nach Gebrauch vollständig abkühlen, bevor Sie die Teile anfassen und lagern.
- Eine unsachgemäße Verwendung dieses Fonduesets kann schwere Körperverletzungen verursachen: Alle Teile dieses Fonduetopfs und damit auch der eventuelle Inhalt können sehr heiß werden!
- Die unsachgemäße Verwendung dieses Sets kann zu Feuer und schweren Brandschäden führen.

FR

ATTENTION

- Le caquelon ne convient pas pour les fondues de viande, le bouillon (fondue), l'huile, la soupe ou toute autre substance de plus de 100 °C minimum.
- Préparez la fondue à fromage ou tout autre contenu désiré dans un autre caquelon et versez-le dans le caquelon pour fondue tapas. Le caquelon peut être réchauffé au micro-ondes, mais pas sur la cuisinière.
- Le caquelon peut uniquement être utilisé dans le micro-ondes. L'utilisation d'une autre source de chaleur telle qu'une plaque de cuisson électrique peut endommager le caquelon ou la source de chaleur.
- Tenez le support et les fourchettes à fondue éloignés du micro-ondes ou de toute autre source de chaleur.
- Veillez à ce que le set à fondue soit toujours stable en le plaçant sur une surface plane.
- Veillez à ne jamais placer de matières inflammables ou fusibles (tissus, papier, etc.) près du set à fondue quand vous l'utilisez.
- Ne laissez jamais la bougie chauffe-plat brûler sans surveillance. Cela constitue un danger.
- Ne laissez jamais les enfants manier le set à fondue.
- Placez les caquelons chauds uniquement sur le support fourni afin d'éviter d'endommager la table ou toute autre surface.
- Les éléments du set deviennent très chauds durant l'utilisation. Après l'utilisation, laissez les éléments refroidir complètement avant de les manier, emballer et de les ranger.
- L'utilisation inadéquate de ce set à fondue peut provoquer des blessures corporelles graves : tous les éléments de ce caquelon ainsi que son contenu éventuel peuvent devenir très chauds !
- L'utilisation inadéquate de ce set peut entraîner un incendie ou de graves dégâts dus à un incendie.

ES

WARNING

- La cazuela de fondue no es apta para fondue de carne, caldo (fondue), aceite, sopa u otra sustancia de 100 °C o superior.
- Prepare previamente la fondue de queso, u otro contenido deseado, en otra cazuela y, a continuación, viértala en la cazuela para fondue Tapas. La cazuela de fondue también es apta para calentar en el microondas y no es apta para calentar en el horno.
- La cazuela de fondue está exclusivamente destinada para su uso en el microondas. Si se utiliza otra fuente de calor, como una placa de cocina eléctrica, se dañará la cazuela de fondue o la fuente de calor.
- Mantenga la base y los tenedores de fondue alejados del microondas o de cualquier otra fuente de calor.
- Asegúrese de que el set de fondue siempre está estable; colóquelo sobre una superficie plana.
- Asegúrese de que nunca deje materiales inflamables (trapos, papel, etc.) cerca del set de fondue mientras el aparato se está utilizando.
- Nunca deje la vela encendida sin supervisión. Esto es peligroso.
- Nunca permita a los niños manipular el set de fondue.
- Si la cazuela de fondue está caliente, colóquela, exclusivamente, sobre la base suministrada, para evitar daños en la mesa o en otra superficie.
- Los componentes del set alcanzan temperaturas elevadas durante su uso. Después de su uso, deje enfriar completamente los componentes antes de manipularlos y almacenarlos.
- El uso inadecuado de este set de fondue puede ocasionar graves lesiones corporales: todos los componentes de este set de fondue y, en su caso, su contenido, pueden estar muy calientes!
- El uso inadecuado de este set puede ocasionar un incendio y quemaduras graves.



Dishwasher
fondu pot



Dishwasher
base
+ forks



Refrigerator
fondu pot



Refrigerator
base
+ forks



Microwave



Gas stove



Induction
cooker



Ceramic
cooker



Electric
cooker



Oven



Barbecue



EN

CLEANING

- Never immerse the base in water or other liquids. Clean the base with a wet cloth and dish soap.
- Clean the fondue pan with warm water and dish soap or wash it in the dishwasher.
- Wash the fondue forks by hand in a little bit of warm water and dish soap.
- Never clean with a hard-bristle brush, abrasive materials, baking soda or disinfecting or corrosive cleaning agents.
- See www.boska.com for more handy tips on how to use your fondue set and keep it in the very best condition.

DE

REINIGUNG

- Tauchen Sie das Gestell nie in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Wischen Sie die Teile mit einem feuchten Tuch und Spülmittel ab.
- Reinigen Sie den Fonduetopf mit warmem Wasser und Spülmittel oder stellen Sie ihn in die Geschirrspülmaschine.
- Spülen Sie die Fonduegabeln von Hand in warmem Wasser und Spülmittel.
- Verwenden Sie für die Reinigung niemals harte Bürsten, kratzende Materialien, sodahaltige, desinfizierende oder aggressive Mittel.
- Besuchen Sie www.boska.com für weitere Anwendungs- und Pflegetipps.

NL

REINIGEN

- Dompel het onderstel nooit onder in water of andere vloeistoffen. Neem deze delen af met een vochtige doek met afwasmiddel.
- Reinig de fonduepan met warm water en afwasmiddel of laat hem meedraaien in de vaatwasser.
- Was de fondue vorken met de hand af in een sopje van warm water en afwasmiddel.
- Gebruik nooit harde borstels, krassende materialen, soda houdende, desinfecterende of agressieve middelen voor het reinigen.
- Ga naar www.boska.com voor meer gebruiks- en onderhoudstips.

FR

NETTOYAGE

- Ne plongez jamais le support dans l'eau ou un autre liquide. Essuyez ces parties avec un chiffon humide et du liquide vaisselle.
- Nettoyez le caquelon à l'eau chaude et avec du liquide vaisselle ou laissez-le tourner dans le lave-vaisselle.
- Lavez les fourchettes à fondue à la main avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle.
- N'utilisez jamais de brosses dures, de matériaux abrasifs, de produits contenant de la soude, des désinfectants ou des ingrédients agressifs pour le nettoyage.
- Consultez www.boska.com pour obtenir d'autres conseils d'utilisation et d'entretien.

ES

LIMPIEZA

- Nunca sumerja la base en agua o en cualquier otro tipo de líquido. Limpie estos componentes con un paño húmedo con detergente lavavajillas.
- Limpie la cazoleta de fondue con agua caliente y detergente lavavajillas o lávela en el lavavajillas.
- Lave los tenedores de fondue a mano, sumergiéndolos en agua caliente con detergente lavavajillas.
- En ningún caso utilice cepillos duros, materiales punzantes o productos que contengan sosa o sustancias desinfectantes o agresivas para la limpieza.
- Visite www.boska.com para ver más consejos de uso y mantenimiento.

EN

See www.boska.com for fun (cheese) facts, recipes, videos and to claim your warranty!

NL

Ga naar www.boska.com voor leuke (kaas) weetjes, recepten, video's & om je garantie te claimen!

DE

Besuchen Sie www.boska.com für schöne (Käse-)Tipps, Rezepte, Videos & um Ihre Garantie geltend zu machen.

FR

Consultez www.boska.com pour toutes sortes de détails (sur le fromage), de recettes, de vidéos et pour confirmer votre garantie!

ES

Visite www.boska.com para ver divertidas historias (sobre el queso), recetas, videos y para reclamar su garantía.



*Claim your
guarantee now!*

Since 1896

At BOSKA we make Food Tools for Life and we believe quality is sustainability. Our goal is to design products that last a lifetime. It all began near Gouda, in Holland, where blacksmith Willem Bos made his first cheese tools for the local farmers. From that day on it's been our family's tradition to create fun & smart tools so you can enjoy Cheese, Pizza, Chocolate, Meat & Veggies to the fullest. We love it! So whether you're cutting, melting or presenting, we'll help you create mouthwatering food and a party on your table. Enjoy!



Fourth generation owner of BOSKA,

Martijn Bos

Food Tools for Life

Follow us on:



/boska



/boska_foodtools



/boska

boska.com